



SIRL12029432948

Siemens AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, 90441 Nuernberg
 Siemens S.p.A.
 DIVISION SDF
 PO Box 17154
 20128 MILAN
 ITALIEN

Lieferschein Dispatch Note SIRL 12029432948

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 15.10.2021

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



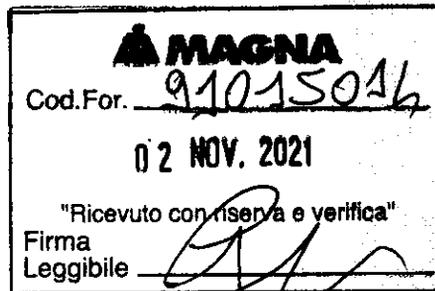
Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. Bonus Siemens 2021 II	Kundennummer Customer No. A1010033	Bestellnummer Order No. 4518264004	
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Portugal Sergio Casoli Tel: +351214178000 EMail: sergio.casoli@siemens.com	Bz-Datum Order Date 26.07.2021	OrgID Lieferer Supplier No. AV000624	Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 121107572
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN	Versandart · Fraivermerk · Verpackungsart · Route / Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route DDP BENANNTER BESTIMMUNGSORT D T C Gebrueder Weiss GmbH IT1501 Italien->Land Number of packages: 1		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person	Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 24,875 KG Brutto/Gross: 32,000 KG		

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
--------------------------	--	-------------------------------	-------------------------------

Routing address:
 Gebrueder Weiss GmbH
 Donaustr. 126
 90451 Nuernberg

Ordering customer:
 MAGNA PT SPA
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Our VAT-ID : DE129274202



264033

MOT-MO2150

20	6SL3210-1KE22-6UF1	5	24,875
(002000)	Cust. part no.: 6SL3210-1KE22-6UF1 SINAMICS G120C PN 11,0KW UNFIL SINAMICS G120C RATED POWER 11,0KW WITH 150% OVERLOAD FOR 3 SEC 3AC380-480V +10/-20% 47-63HZ UNFILTERED I/O-INTERFACE: 6DI, 2DO, 1AI, 1AO	PC	

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.27</p> <p>WEEE-Reg.-No. DE 23691322</p>		
	Packinglist		Gross-/ Netweight
	Cont. 1		
	L:80 D:60 H:41 CM	1	32,000
	000000 ECV-H11,H11-Kartonpalette	PC	
	20 002000 6SL32101KE226UF1	5,00 PC	
	Cust. part no.: 6SL3210-1KE22-6UF1		

Ordine di Trasporto / Transport Order



21/09/2021

010269611

Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 ECM TECHNOLOGIES
 46 RUE JEAN VAUJANY
 ZI TECHNISUD
 F-38029 GRENOBLE CEDEX 2
 ANNE TRIVERO, Tel: 04.76.49.65.60

Date / Data
 17-SEP-2021



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
 ECM TECHNOLOGIES
 46 RUE JEAN VAUJANY
 ZI TECHNISUD
 F-38029 GRENOBLE CEDEX 2
 ANNE TRIVERO, Tel: 04.76.49.65.60

Order Code / Ordine di trasporto
LYS-EC-2039089

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 PLANT MODUGNO
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
 DHL FREIGHT (FRANCE) SAS
 LYON
 28 RUE EUGENE HENAFF
 F-69200 VENISSIEUX
 Tel: + 33 / 4 72 21 23 10
 Fax: + 33 / 4 72 21 22 89

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 PLANT MODUGNO
 I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes si
 no no

Terminal reference / Numero di dossier
 0221090979829

Currency / Valuta

Customer's reference / Riferimenti del cliente
 No. TMP-ICS-518019

Terminal di arrivo
 Terminal de destination
 BARI

Contact tel. / Numero telefonico
 + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
8008482668 8008482668	1	BX	GOODS Goods		60.0	

EX WORKS	Dim. x cm x cm = 0.480m ³	0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 120.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 60.0
----------	--------------------------------------	---------	---	--

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
 .FIH Confirmed: 2021-09-17
 .FIH Confirmed: 2021-09-17

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente MAGNA PT S.P.A. Magna PT S.P.A. Via del Ciclamini 4 70026 - MODUGNO (BA) C.F. e Part.IVA:04886850728 04/10/21
Date / Data	Date / Data		
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)